

**Z Á P I S N I C A**  
**z 15 . rokovania Miestneho zastupiteľstva**  
**Mestskej časti Košice – Juh konaného dňa 15.12.2020 v zasadačke Miestneho úradu MČ**  
**Košice – Juh na Smetanovej ul. č. 4, Košice so začiatkom**  
**o 13.00 hod.**

**K bodu 1 : Otvorenie rokovania, určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice a voľba návrhovej komisie, schválenie programu**

---

**p. Jaroslav Hlinka, starosta MČ Košice - Juh (ďalej len „starosta“)** : starosta – „Vážení poslanci a všetci prítomní, ktorí ste tu dnes spolu s nami, dovoľte, aby som otvoril týmto 15. rokovaním Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Juh, ktoré bolo zvolané v súlade so zákonom o obecnom zriadení a o meste Košice. Na dnešnom rokovaní Vás všetkým ešte raz srdečne vítam a som veľmi rád, že aj napriek tejto situácii pandemickej ste našli priestor aj odvahu, že sme sa tu takto osobne mohli dnes zísť po testovaní, ktoré sa uskutočnilo pred pár minútami. Čo sa týka účasti na dnešnom rokovaní sa ospravedlnili z neprítomnosti, chcem ospravedlniť pána poslanca Knapa a pani poslankyňu Ivančovú. Prv ako začneme rokovať, tak ešte raz Vás požiadam, či máte všetci v poriadku hlasovacie zariadenia, prosím potvrdiť svoju účasť. Za zapisovateľku z dnešného rokovania určujem zamestnankyňu Mestskej časti Juh pani Marcelu Zeleňákovú, za overovateľov zápisnice určujem poslancov pána poslanca Bernáta a pána poslanca Tkáča. Do návrhovej komisie, ktorá prednesie návrhy uznesení z dnešného rokovania navrhujem zvoliť poslancov - za predsedu návrhovej komisie pána poslanca Sušilu a za členov návrhovej komisie - pána poslanca Breichu a pána poslanca Tobáka. Chcem sa opýtať, či má niekto aj nejaké iné návrhy na zloženie návrhovej komisie ? Ak nie, tak prosím, dávam hlasovať najprv, kto je za zvolenie týchto navrhovaných pánov do komisie návrhovej ? Čiže hlasujte, kto je za ? Nech sa páči.“

**Hlasovanie č. 1 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, všetci prítomní jedenásti ste hlasovali za, takže komisia bola zvolená. Medzičasom už vidím, že ste zaujali aj svoje miesta pri pracovných stoloch určených pre prácu komisie. Čo sa týka dnešného programu rokovania, ten je neuvedený v pozvánke, ktorá Vám bola doručená elektronicky spolu s informáciou o tom, že materiály na rokovanie miestneho zastupiteľstva k jednotlivým bodom sú zverejnené na elektronickom úložisku vytvorenom pre poslancov Mestskej časti Košice-Juh. Teraz, žiadam návrhovú komisiu o prednesenie návrhu na uznesenie k návrhu programu dnešného zasadnutia miestneho zastupiteľstva podľa programu, ktorý bol zverejnený na úradnej tabuli a na webovom sídle Mestskej časti - Juh, teda podľa písomnej pozvánky. Nech sa páči, návrhová komisia.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa § 12 ods. 5 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje body zverejneného programu 15. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Juh.“

1. Otvorenie rokovania, určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie a schválenie programu zasadnutia
2. A/ Správa o výsledkoch kontroly č. 4/2020  
B/ Návrh plánu kontrolnej činnosti na obdobie I. polroka 2021
3. Výsledný zoznam realizovaných podujatí spolu s porovnaním plánovaných a skutočných výdavkov spojených s ich organizáciou za rok 2020
4. Informácia o 9., 10. a 12. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020
5. Návrh Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Juh na roky 2021 – 2023
6. Návrh na prijatie krátkodobých návratných zdrojov financovania od Prima banky Slovensko, a. s. na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu
7. Informácia o zmene č. 15 a č. 16 Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Juh
8. Správa o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020
9. Správa o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020
10. Diskusia
11. Záver

**starosta** – „Ďakujem, nech sa páči hlasujeme.“

**Hlasovanie č. 2 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, jednomyselným hlasovaním bol program schválený. Teraz sa chcem opýtať, či má niekto z poslancov návrhy na zmenu alebo doplnenie programu. Ak nie je tomu tak, prikróčime k samotnému programu, tak, ako sme si ho pred chvíľou schválili.“

**K bodu 2 : A/ Správa o výsledkoch kontroly č. 4/2020  
B/ Návrh plánu kontrolnej činnosti na obdobie I. polroka 2021**

---

**starosta** – „Druhým bodom je po A/ Správa o výsledkoch kontroly poradové číslo 4 z roku 2020 a po B/ Návrh plánu kontrolnej činnosti na obdobie I. polroka 2021, ktoré predkladá kontrolór Mestskej časti Juh. Otváram k predloženému materiálu prípadnú rozpravu. Pokiaľ sa nikto nehlási, uzatváram týmto možnosť debatovať a vystupovať v rozprave. Nech sa páči, prosím o návrh uznesenia.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa ustanovenia § 18 f ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie po A/ Správu o výsledkoch kontroly číslo 4/2020, po B/ Návrh plánu kontrolnej činnosti na obdobie 1. polroka 2021.“

**starosta** – „Ďakujem, prosím o hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 3 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, uznesenie bolo schválené jedenástimi hlasmi.“

**K bodu 3 : Výsledný zoznam realizovaných podujatí spolu s porovnaním plánovaných a skutočných výdavkov spojených s ich organizáciou za rok 2020**

---

**starosta** – „Takže, môžeme postúpiť ďalej k bodu číslo 3, ktorým je Výsledný zoznam realizovaných podujatí spolu s porovnaním plánovaných a skutočných výdavkov spojených s ich realizáciou za rok 2020. Materiál sa predkladá na základe schváleného uznesenia miestneho zastupiteľstva, ktoré odporúčalo miestnemu úradu spracovávať a predložiť vždy na posledné zastupiteľstvo výsledný zoznam realizovaných podujatí spolu s porovnaním plánovaných a skutočných výdavkov spojených s ich realizáciou. Komisia kultúry, mládeže, športu a propagácie samosprávy na svojom zasadnutí v novembri vzala na vedomie výsledný zoznam realizovaných podujatí spolu s porovnaním tých výdavkov, ktoré sú spojené s ich organizáciou za rok 2020 a odporúčala materiál predložiť na prerokovanie najbližšej miestnej rade, tak sa stalo, 1. decembra rada to odporučila predložiť Vám tu dnes na miestne zastupiteľstvo. Otváram rozpravu k tomuto materiálu. Uzatváram možnosť rozpravy, takže nech sa páči, poprosím návrhovú komisiu o uznesenie k bodu číslo 3.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa § 11 ods. 4 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 14 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie Výsledný zoznam realizovaných podujatí spolu s porovnaním plánovaných a skutočných výdavkov spojených s ich organizáciou za rok 2020.“

**starosta** - „Áno, ďakujem, prosím o Vaše hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 4 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, konštatujem, že uznesenie bolo schválené jednomyseľným hlasovaním jedenástich poslancov prítomných.“

**K bodu 4 : Informácia o 9., 10. a 12. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020**

---

**starosta** – „Nasleduje bod číslo 4 a tým je Informácia o 9., 10. a 12. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Juh v roku 2020. Ja sa pokúsim to veľmi stručne zrekapitulovať. V deviatej úprave programového rozpočtu Mestskej časti Juh mesto Košice uhradilo náklady spojené s

donáškou stravy počas koronavírusu Covid - 19. Pri 10. úprave rozpočtu MČ Juh okrem formálnych presunov bol Mestskej časti Juh poukázaný likvidačný zostatok vo výške 750,44 Eur z notárskej úschovy peňazí od zložiteľa Miestneho podniku služieb s.r.o. v likvidácii. V 12. úprave Programového rozpočtu MČ Juh sa navyšovali príjmy z prenájmu VPP a zároveň bežné výdavky na položkách ako sú energie, materiál a dopravné. Materiál bol prerokovaný vo všetkých stálych komisiách miestneho zastupiteľstva, ktoré odporúčali ho predložiť bez pripomienok na prerokovanie najbližšiemu rokovaniu miestneho zastupiteľstva. Podobne aj miestna rada na svojom zasadnutí tento materiál prerokovala a odporučila ho predložiť tak, ako je napísaný Vám dnes na vziať na vedomie. Takže otváram teraz k tomuto materiálu prípadnú poslaneckú rozpravu. Keďže sa nikto nehlási, prosím návrhovú komisiu o návrh uznesenia k tomuto bodu číslo 4.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 583/2004 Zb. zákonov o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov berie na vedomie informáciu o 9., 10. a 12. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice-Juh v roku 2020.“

**starosta** – „Ďakujem, prosím o Vaše hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 5 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, konštatujem, že uznesenie bolo schválené jedenástimi hlasmi prítomných a hlasujúcich poslancov.“

**K bodu 5 : Návrh Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Juh na roky 2021 – 2023**

---

**starosta** – „Piatym bodom je Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice-Juh na roky 2021 až 2023. Celkový rozpočet na rok 2021 je zostavený ako vyrovnaný na úrovni 2 647 229 €. Bežný rozpočet je zostavený ako vyrovnaný s celkovou výškou bežných príjmov a bežných výdavkov na úrovni 2 535 549 €. Kapitálový rozpočet je zostavený ako schodkový vo výške -47 680 €, kapitálové príjmy v roku 2021 sú plánované vo výške 64 000 € a kapitálové výdavky sú vo výške 111 680 €. Schodok kapitálového rozpočtu na rok 2021 je krytý rezervným fondom vo výške 47 680 € a kapitálovými príjmami vo výške 64 000 €. Príjmové finančné operácie na rok 2021 sú tak v celkovej výške 47 680 € a predstavujú čerpanie z rezervného fondu. Výšku bežných príjmov ovplyvňuje hlavne podielová daň z príjmu fyzických osôb navrhovaná na úrovni roku 2020 (po krátení z dôvodu výpadku COVID-19), príjem z nájomného je podľa aktuálne platného stavu obsadenosti, administratívne – správne poplatky ako aj príjmy za jednotlivé strediská sú na úrovni schváleného rozpočtu na rok 2020, transfery zo štátu sú na úrovni reálnych príjmov za rok 2020, v rozpočte je zahrnutý účelový transfer z mesta Košice na naše zariadenia ŠZA, SRC a Jedáleň pre dôchodcov minimálne vo výške z roku 2020, v rámci ŠZA sú opätovne v rozpočte zahrnuté

finančné prostriedky na základe zmluvy o spolupráci so spoločnosťami T-Systems a Deutsche Telekom. Výšku bežných výdavkov ovplyvňujú hlavne zmeny legislatívy v oblasti platov a miezd: nárast minimálnej mzdy, nárast priemernej mzdy v národnom hospodárstve od 1. januára 2021, predpokladaný nárast výdavkov spojených s COVID-19, v prípade výpadkov vlastných príjmov z dôvodu obmedzenia prevádzky kvôli COVID-19 resp. iných príjmov (napr. podielová daň z mesta) a pod. bude potrebné prijať opatrenia a obmedziť aj čerpanie výdavkov. K návrhu rozpočtu je priložené aj stanovisko kontrolóra MČ. Materiál bol prerokovaný vo všetkých stálych komisiách miestneho zastupiteľstva, ktoré predložený materiál odporúčali predložiť bez pripomienok na rokovanie miestnej rady a miestnemu zastupiteľstvu. Aj na zasadnutí miestnej rady dňa 1.12.2020 bolo odporúčané Návrh Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Juh na roky 2021 – 2023 predložiť na schválenie na najbližšie zasadnutie Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Juh. Toľko na úvod, otváram teraz prípadnú rozpravu k tomuto materiálu. Pán poslanec Hlinka.

**p. Hlinka, poslanec MZ** – „Ďakujem za slovo. Chcel by som sa opýtať k Programovému rozpočtu Mestskej časti na rok 2021. V návrhu kapitálového rozpočtu výdavkov máme alokovaných 65.000 € na výmenu herných prvkov na detských ihriskách. Otázka je, či je možné po prípadnej oprave týchto detských prvkov a ich nejakom repasovaní rozmýšľať o ich umiestnení na iné ihrisko, prípadne vymeniť existujúci prvok za iný. Či je možné rozmýšľať v týchto intenciách ako ich náhrady, prípadne repasovania herného prvku.“

**starosta** – „Ďakujem za dopyt. Nech sa páči, vedúci finančného oddelenia zodpovie k tomu.“

**p. Zahoranský, ved. OEaM** - „Ďakujem za slovo. V rozpočte máme na to vyčlenených 65.000 EUR, z toho 5.000 EUR je z rezervného fondu, zvyšných 60.000 EUR je z externých zdrojov. Všetko bude závisieť od toho, že ako sa nám podarí naplniť tieto príjmy z externých zdrojov a v závislosti od toho sa to bude odvíjať. Takže teraz veľmi ťažko sa nám na túto otázku odpovedá, ale v priebehu roka uvidíme, aký bude vývoj situácie a že či sa nám podarí z externých zdrojov vôbec tieto finančné prostriedky získať, pokiaľ áno, môžeme potom v priebehu roka uvažovať aj o takýchto presunov.“

**starosta** – „Keďže sa nikto ďalej do rozpravy nehlási, končím túto možnosť a prosím o návrh uznesenia.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, s § 14 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovenia zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

#### **A) schvaľuje**

Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Juh na rok 2021

v €

**Príjmy celkom** 2 647 229

**Výdavky celkom** 2 647 229

**Rozdiel** **0**

**Bežný rozpočet**

**Príjmy** **2 535 549**

**Výdavky** **2 535 549**

**Rozdiel - prebytok** **0**

**Kapitálový rozpočet**

**Príjmy** **64 000**

**Výdavky** **111 680**

**Rozdiel – schodok** **-47 680**

**Finančné operácie**

**Príjmové** **47 680**

**Výdavkové** **0**

**Rozdiel – prebytok** **47 680**

**B) poveruje**

starostu Mestskej časti Košice – Juh

v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade s § 14 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako aj v súlade so Zásadami hospodárenia s finančnými prostriedkami Mestskej časti Košice – Juh aktualizovať Programový rozpočet:

- o účelovo určené prostriedky poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z Európskej únie a iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na konkrétny účel, z rozpočtu iného subjektu verejnej správy a darov, ak darca určí účel daru,
- o prostriedky krátkodobých návratných zdrojov financovania na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu a nevyčerpaných prostriedkov z predchádzajúcich rokov v rámci príjmových a výdavkových finančných operácií,
- o nevyhnutné zmeny v priebehu rozpočtového roka rozpočtovými opatreniami v časti bežného rozpočtu do výšky 10% a v časti kapitálového rozpočtu do výšky 2% schváleného rozpočtu.

**C) berie na vedomie**

Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Juh na roky 2022 a 2023.“

**starosta** – „Áno, ďakujem, nech sa páči prosím o hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 6 : za 10 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 1**

**starosta** – „Ďakujem, konštatujem, že za, bolo 10, zdržal sa 1 poslanec, nikto nebol proti, uznesenie bolo prijaté, schválené.“

## **K bodu 6 : Návrh na prijatie krátkodobých návratných zdrojov financovania od Prima banky Slovensko, a. s. na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu**

---

**starosta** – „Nasleduje bod číslo 6 a tým je Návrh na prijatie krátkodobých návratných zdrojov financovania od Prima banky Slovensko a. s. na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu. Takže na úvod, Mestská časť Košice-Juh Mestská časť Košice - Juh vzhľadom na vývoj toku finančných prostriedkov v priebehu roka 2021 a vzhľadom aj na výšku rezervného fondu bude opätovne čeliť časovému nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu. Túto situáciu je potrebné riešiť formou poskytnutia bezúčelového úveru vo forme kontokorentného úveru, ktorý predstavuje typ krátkodobého prekleňovacieho úveru. Predmetný úver poskytuje banka klientovi na bežnom účte formou povoleného debetného zostatku. Pre rok 2020 bolo čerpanie kontokorentu schválené uznesením MZ č. 70 zo dňa 17. 12. 2019. K návrhu rozpočtu je priložené aj Stanovisko kontrolóra mestskej časti k dodržaniu podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania. Materiál bol prerokovaný vo všetkých stálych komisiách miestneho zastupiteľstva a bez pripomienok bol odporúčaný predložiť na schválenie na najbližšie rokovanie miestneho zastupiteľstva. Miestna rada Mestskej časti Košice – Juh na svojom zasadnutí dňa 1.12.2020 prerokovala Návrh na prijatie krátkodobých návratných zdrojov financovania od Prima banky Slovensko, a. s. na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu a odporúčala návrh predložiť na schválenie na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva. Takže otváram k tomuto materiálu prípadnú rozpravu. Nikto sa nehlási, to znamená, že návrhovú komisia máte slovo.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 14 ods. 3 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 583/2004 Zb. zákonov o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov schvaľuje prijatie krátkodobých návratných zdrojov financovania od Prima banky Slovensko a. s. do výšky 150.000 EUR na obdobie dvanástich mesiacov odo dňa podpísania úverovej dokumentácie na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu.“

**starosta** – „Ďakujem, prosím o Vaše hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 7 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, za 11, nikto nebol proti, nik sa nezdržal, uznesenie bolo prijaté.“

## **K bodu 7 : Informácia o zmene č. 15 a č. 16 Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Juh**

---

**starosta** – „Takže ideme ďalej a to je bod číslo 7 Informácia o zmene č. 15 a č. 16 Organizačného poriadku Miestneho úradu Mestskej časti Košice-Juh. S účinnosťou od 01.07.2020 som rozhodol o zmene č. 15 Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Juh, spočívajúcej vo vytvorení nového funkčného miesta „opatrovatel'ka trojčiat“ na oddelení sociálnych vecí, referát OS a sociálnych vecí. Vytvorenie nového funkčného miesta si vyžiadala situácia s narodením trojčiat v MČ Košice – Juh a požiadavkou rodiny trojčiat na zabezpečenie sociálnej služby Mestskou časťou Košice – Juh podľa zákona o sociálnych službách. Zmena č. 16 Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Juh, s účinnosťou od 13.07.2020 sa na Oddelení organizačnom, právnom a matriky mení názov funkcie „referent personálnej politiky“ na „referent personálnej politiky a koordinátor BOZP a požiarnej ochrany“. Zmena Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice - Juh bola v súlade so Zákonníkom práce prerokovaná s odborovou organizáciou SLOVES pri Mestskej časti Košice - Juh dňa 09.07.2020. Miestna rada na svojom zasadnutí dňa 01.12.2020 prerokovala tento materiál a odporučila starostovi Informáciu o zmene č. 15 a č.16 Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Juh predložiť na prerokovanie na najbližšie rokovanie miestneho zastupiteľstva. Otváram prípadnú rozpravu. Končím túto možnosť, nech sa páči návrhová komisia.“

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa § 15 ods. 2 písm. f) zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie informáciu o zmene číslo 15 a číslo 16 Organizačného poriadku Miestneho úradu Mestskej časti Košice - Juh.“

**starosta** – „Áno, nech sa páči, hlasujte.“

**Hlasovanie č. 8 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem, 11 hlasov za.“

**K bodu 8 : Správa o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020**

---

**starosta** - Ôsmym bodom v poradí je Správa o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020. Poukazujem na obsah v predloženej správe. Chcem sa opýtať, či má niekto nejaké prípadné otázky k tejto správe? Nie je tomu tak, nech sa páči návrhová komisia.“

**Návrhová komisia** - „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa ustanovení § 11 ods. 4 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení § 14 ods. 3 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje Správu o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21. 9. 2020.“

**starosta** – „Ďakujem, prosím hlasujte.“



**Hlasovanie č. 9 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Za 11, to znamená, uznesenie bolo prijaté.“

**K bodu 9 : Správa o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020**

---

**starosta** – „Nasleduje ešte bod číslo 9 a tým je Správa o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020. Vyhodnotenie plnenia uznesení uložených miestnym zastupiteľstvom je spracované v písomnej forme. Otváram prípadnú rozpravu k tomuto bodu. Končím túto možnosť, nech sa páči návrhová komisia. „

**Návrhová komisia** – „Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa § 11 ods. 4 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie Správu o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 14. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 21.9.2020.“

**starosta** – „Ďakujem, prosím o hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 10 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** - Za 11 poslancov, uznesenie bolo prijaté jednomyselným hlasovaním.“

**K bodu 10 : Rôzne**

---

**starosta** – „Nasleduje bod číslo 10 a to je bod Rôzne. V tomto bode Vám dávam do pozornosti Orientačný plán rokovaní Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Juh v I. polroku 2021, takže prosím vziať to na vedomie, zapísať si, poznačiť s tým, že ako je to napísané, je to orientačný časový plán, môže sa stať, že niečo nemusí byť presne tak, ako je to teraz naplánované z objektívnych príčin. Ale, aby ste mali prehľad a vedeli si zadeliť čas. Ďalej chcem Vás informovať aj o veci, že je možnosť podávať návrhy na ocenenia jednotlivcom alebo kolektívom Cenou mesta Košice a takéto návrhy je potrebné spracovať a predložiť do 15. januára 2021. Môže to urobiť príslušný navrhovateľ priamo, ale lepšie by bolo, keby ste to urobili cez mestskú časť a my by sme to postúpili príslušnému odbornému útvaru na mesto Košice a takisto je možné tiež podávať návrhy na Cenu primátora mesta Košice a to do 15. marca 2021, čiže na cenu mesta aj do 15. januára, pretože to ide potom schvaľovacím procesom cez príslušnú komisiu, ktorá je pre to zriadená a najmä ide to na schvaľovanie do mestského zastupiteľstva a cena primátora je preto až do 15. marca posunutá, čo sa týka návrhov. Takže, ak máte niekoho, nech sa páči, kto by bol hodný

tohto ocenenia, spracovať prosím nejaké podklady, údaje o tomto človeku a hlavne jeho zásluhy alebo výnimočnosť pre ktorú by mal takéto ceny získať, prípadne kolektív, nemusí to byť iba jednotlivec. Ďalej chcem Vás informovať, že tento týždeň vo štvrtok som sa mal spolu s niektorými mestskými, prípadne aj miestnymi poslancami zúčastniť podávania primátorského punču na Hlavnej ulici pod vianočným stromčekom ako dobrovoľná charitatívna zbierka, od dnešného dňa podľa rozhodnutia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva toto bolo pozastavené tzn., že sa tam s Vami, prípadne aj inými nestretieme v rámci tejto akcie. Ale chcem Vás informovať, že za obdobie desiatich dní podávania primátorského punču v meste sa vyzbieralo na túto akciu 7.811 €. Táto suma bude rozdelená rovnakým dielom, čiže po 1952 € medzi 4 organizácie a to budú : Spoločnosť dcér kresťanskej lásky svätého Vincenta de Paul, nezisková organizácia Všetci pre rodinu v Košiciach, ďalej ZPP Radosť Košice a občianske združenie Psia duša v Košiciach. Do tejto zbierky v zmysle jej pravidiel už nie je možné vstupovať ani prispievať. Takže mesto Košice týmto srdečne ďakuje všetkým, ktorí prispeli k tejto zbierke a tak isto aj za prejavenu snahu a ochotu podieľať sa na dobrovoľnej zbierke, čo vzhľadom na rozhodnutia RÚVZ teraz už momentálne nemožné, lebo na štvrtok sme boli v pláne. Chcem Vás ďalej informovať, keďže sme v polovici volebného obdobia o niekoľkých údajoch, ktoré sa týkajú činnosti jednak za tento rok, aj za rok uplynulý 2019. Takže, keď začneme týmto rokom, že čo sa urobilo, tak vybudovala sa dažďová záhrada s vodozádržnou nádobou na vodu na Športovo zábavnom areáli a to aj vďaka iniciatíve DM spoločne, ktorá nám poskytla dar vo výške 1.600 €, vyčistili sa lokality ulíc Užhorodská - Krakovská za pomoci dobrovoľníkov, vďaka aktivite spoločnosti Kosit, ktorá túto dobrovoľnícku akciu podporila aj sumou 500 €. Ďalej sa uskutočnila sanácia obvodového muriva objektu SRC z dôvodu nedostatočného prepojenia vertikálnej a horizontálnej izolácie a došlo k priesakom vlhkosti do muriva, čo sa prejavilo vlhkosťou a samozrejme aj plesňou. Toto sa urobilo tiež v tomto roku. Ďalej regenerácia vnútrobloku Turgenevova - Lomonosovova, mesto Košice v spolupráci s Mestskou časťou Košice-Juh pripravuje podklady do žiadosti na zapojenie sa do výzvy na predkladanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok z integrovaného regionálneho operačného programu. V komisii výstavby ste sa mohli s týmito vecami aj podrobnejšie oboznámiť, takže uvidíme, aký bude osud. Aj primátora, keď som tu mal na návšteve naposledy, som mu to ukázal, že o ktorú lokalitu sa jedná a čo by sa tam malo urobiť. Takže je prísľub, že mesto Košice predloží samozrejme projekt, ktorý je už aj spracovaný na regeneráciu vnútroblokového priestoru Turgenevova - Lomonosovova. Čo sa týka rôznych takých bežných opráv, výmen atď., treba spomenúť výmenu herných prvkov na detskom ihrisku Lienka na Šoltésovej ulici, no a na základe našich požiadaviek, ale aj Vašich, mesto Košice zrealizovalo na juhu v tomto roku - odstránil sa staticky nevyhovujúci deliaci múr na Šoltésovej ulici, ktorý bol takým výkričníkom tu, upravili sa v tej súvislosti potom aj parkovacie plochy, vykonali sa terénne a sadové úpravy, vysadili sa tam nové stromy, celkom iný vzhľad to má tá Šoltésová v tej časti. Ďalej sa urobili ucelené opravy miestnych komunikácií, uzatvoril sa podchod Južná trieda - Mudroňova kvôli zamedzeniu vstupu neprispôsobivých osôb, ďalej sa uzatvorili priestory pod balkónmi malometrážnych sociálnych bytov na Južnej triede 23, 25, 27. Sociálne oddelenie zase bolo veľmi tiež aktívne a muselo byť vzhľadom na vypuknutie pandémie COVID - 19, keď poskytujeme vlastne pomoc obyvateľom jednak v hmotnej aj v sociálnej núdzi - nákupmi potravín

aj liekov, pomocou s vybavovaním úradných záležitostí, poskytovali sa rúška. Detské ihriská a športoviská – uskutočnila sa rekonštrukcia ihriska na Športovo-zábavnom areáli, namontoval sa tam nový hrací prvok veža, ktorý sa týči do výšky 6,5 metra a je určený ako pre deti predškolského, ale aj pre deti školského veku. Tento hrací prvok veža je momentálne jedinečný na celom východnom Slovensku, keďže sme prvý, u ktorých bude takýto typ hracieho prvku postavený alebo už aj je vlastne. Ďalej sa urobila modernizácia a rekonštrukcia vstupného priestoru do budovy miestneho úradu, ako ste si všimli, sú tam nové dlaždice, nová úprava a ešte tam pribudne nerezové zábradlie, takže ten vstup do budovy mal by byť jednak estetickjší, ale aj bezpečnejší kvôli tomu, aby nedošlo k pošmyknutiu alebo nejakého úrazu. Napriek pandémie sme 21. septembra uskutočnili akciu a to udeľovanie Verejných ocenení, kde sme slávnostne ocenili osobnosti našej mestskej časti, ale aj kolektívy. No a treba spomenúť, že napr. 31. októbra a 1. novembra sme sa zapojili do celoštátneho testovania obyvateľov, kde sme urobili jednak technické, organizačné prípravy, vytvorilo sa celkovo 14 odberových tímov a chcem poďakovať aj niektorým z Vás, ktorí sa tejto akcie aktívne aj osobne zúčastnili, cením si toho pán poslanec Nagy a pán poslanec Majerniček. Takže, to bola ťažká úloha a nebolo to jednoduché ani z hľadiska rôznych iných vecí, napr. dodnes niektoré výdavky, napriek tomu, že väčšina výdavkov bola zaplatená, napriek tomu niektoré výdavky nám neboli uznané a neboli preplatené, ako sú napr. cezčasové hodiny, ako sú náklady na zakúpenie rýchlo teplomerov na meranie telesnej teploty a niektoré iné veci, ako sú napr. látky na šitie rúšok, ktoré v prvej úvodnej fáze zo začiatku v marci, tie rúška nebolo bežne dostať ako teraz, takže sme chceli poriešiť tú situáciu aj vlastne takým šitím v Spoločensko - relaxačnom centre, resp. v našich priestoroch tu. Našli sa dobrovoľníčky. Tak toto sa rozporovalo a žiaľ štát, Okresný úrad a Ministerstvo vnútra vopred nešpecifikovali aké výdavky môžu byť a aké nemôžu byť považované za oprávnené, takže, tak sa udialo až teraz, v rámci druhej vlny potom celoštátnom testovaní 31.10 až 1.11., keď následne dali metodiku, že ako, čo sa môže a čo sa nemôže alebo za akých podmienok sa môže, takže sa to rozporuje, pretože nás každý nabádal k tomu, aby sme priložili aktívne ruku k dielu, aby sme neboli ľahostajní ku zdraviu obyvateľov a že, všetky tieto výdavky, ktoré sú, budú mestám a obciam uhradené. No nestalo sa tak celkom. Nám napríklad činí ten výpadok okolo 2.500 €, ktoré nám neboli uznané. V roku 2019 sa podarilo získať auto na rozvoz stravy dotáciou z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny na špeciálne upravené osobné motorové vozidlo, dotácia bola schválená vo výške 11 000 €, zvyšok sme dali z našich vlastných finančných prostriedkov. Ďalej detské ihriská a športoviská, tu sa chcem pozastaviť, pri vybudovaní tzv. fit zóny na Fibichovej a Krivej - vonkajšie fitness stroje a workoutové prvky, nové lavičky, smetné koše - finančné prostriedky sme získali z dotácie Ministerstva vnútra na prevenciu kriminality vo výške 7.934 €. Na Lomonosovej ulici bolo vybudované úplne nové detské ihrisko s bezpečnostnými dopadovými plochami s novými nerezovými workoutovými zostavami a novými lavičkami. Celkové náklady na výstavbu tohto nového ihriska boli vo výške 39 571 € a boli uhradené z rozpočtu mesta Košice. Vďaka sponzorom sme zakúpili jedinečnú atrakciu a to je skákaciu prekážkovú dráhu dlhú 18 m, ktorá sa teší veľkej obľube návštevníkov na Športovo - zábavnom areáli. Postavilo sa tam, napr. minulý rok aj nové petangové ihrisko. Čo sa týka opráv, tak sa opravil poškodený gumený povrch plochy viacúčelového športového ihriska na Užhorodskej a výmena basketbalových košov. Celkové

náklady na opravu ihriska boli vo výške 11.740 € a boli hradené z rozpočtu mesta Košice. Ďalej, uskutočnili sa, vykonali opravy poškodených športových povrchov na Oštepovej ulici a na Užhorodskej ulici, kde nám vandali poničili alebo ukradli to a zobrali hneď na balkón alebo na chatu. Čo sa týka oblasti takej ako je čistota a poriadok, chcem spomenúť, že v spolupráci so Železničnou spoločnosťou Slovensko a Teplárňou Košice sa nám podarilo zlikvidovať skládky pozdĺž koľajových tratí od Krivej ulice po Holubyho ulicu, kde tie skládky boli veľmi rozsiahle a ako vstup do mesta pôsobili veľmi negatívne. V rámci akcie Kosit "Jarné upratovanie" sme vyčistili lokalitu Lomonosova - Turgenevova, za pomoci dobrovoľníckych centier, študentov stredných škôl a ochotných dobrovoľníkov, ako aj našich zamestnancov, kolegyň, kolegov, no a sme pokračovali aj v maľovaní oplotenia Univerzitetnej nemocnice L. Pasteura pozdĺž celej Gemerskej ulice, pretože v roku 2018 sa to na jeseň nepodarilo celé urobiť, lebo tá dĺžka oplotenia je pomerne veľmi veľká, no a vďaka iniciatíve DM spoločne, táto firma DM Markt nám poskytla dar vo výške 800 € v projekte "Vymaľujme deťom ihriská", takže, vymaľovali sa z toho športoviská ako je oplotenie zábradlia, či lavičky na Športovo - zábavnom areáli. V spoločenských aktivitách chcem spomenúť spoluprácu s 13. obvodom mesta Budapešť, kde na podnet starostu tohto obvodu doktora Jozefa Tótha zastupiteľstvo hlavného mesta Budapešť schválilo pomenovanie verejného priestranstva Kassa - Dél varos park ( park Košice juh ) a ako jedna z mála samospráv sa môžeme tešiť z parku s vlastným menom v inej krajine. V spolupráci mesta Košice a ďalšími mestskými časťami sme zorganizovali veľké športové podujatie Nonstop 24 hodinové korčuľovanie v januári 2019, na ktorom sa nám podarilo prekonať jednak slovenský rekord v počte nakorčuľovaných kilometrov, bolo to 8986 km celkove. Potešilo nás aj získanie ďalšieho slovenského rekordu za najviac športovísk a aktivít na jednom mieste. Športovo zábavný areál má ako jediný na Slovensku 45 možností športovania a k dispozícii ešte ďalších 13 podporných aktivít. V sociálnej oblasti nedá mi nespomenúť okrem iného pokračovanie v každoročnej zbierke potravín pre občanov v hmotnej a sociálnej núdzi "Daruj Kilečko." Pred Veľkou nocou sa vyzbieralo 749 kg potravín, pred Vianocami v minulom roku to bolo 1017 kg. Čo sa týka tých opravených komunikácií v tomto roku, tak chcem ešte doplniť tú informáciu, opravil sa chodník na Ostravskej 2 až 24 vnútorná strana, chodník na Užhorodskej 1, 3 a 5 prepojenie z Krakovskej ulice, chodník na Gemerskej ulici pri Základnej škole Gemerská, chodník na ulici Milosrdenstva 1, 3 a 5, chodník na Jantárovej ulici od policajnej akadémie smer čerpacia stanica Shell, chodník na Turgenevovej ulici 2 až 38 až po výjazd na Bleskovú ulicu a chodník na Rastislavovej ulici od Tichej ulici po zastávku MHD na Rastislavovej. Čo sa týka miestnych komunikácií, tak tie sa urobili v tomto roku a to konkrétne úseky na Južnej triede od ústia Panelovej ulice po križovatku s Rastislavovou ulicou a na Jantárovej ulici od križovatky Ryba po čerpaciu stanicu Slovnaft. Tak, toľko na základnú informáciu, čo a ako z mojej strany nateraz všetko. Ďakujem za pozornosť, nech sa páči pán poslanec Breicha.“

**p. Breicha, poslanec MZ** - „Ďakujem pekne za slovo, vážený pán starosta, vážení kolegovia, vážení vedúci zamestnanci, aj keď sa to možno nezdá, lebo žijeme neľahkú dobu a komplikované riešenia sa stávajú našimi každodennými, tak chcem povedať aj za seba aj tento rok, aj za našu príslušnú komisiu povedať, že čo sa týka údajov, pripravenosti a profesionality, to určite väčšina

obyvateľov, ktorí nezabrdajú do úplne najmenších detailov si to možno ani nevšimli. Bohužiaľ, sme kŕmení médiami, tým, že všetko je zlé, dovoľm si povedať aj niečo pozitívne na záver tohto roka a zároveň poďakovať, nechcem menovať jednotlivu, lebo aby som na niekoho nezabudol, tak to poviem mestskej časti a predstaviteľom ako voleným, tak aj samozrejme zamestnancom za to, že naozaj, naši obyvatelia v prevažnej miere, aj keď možno nie hneď okamžite, lebo chýbali rúška, atď. vyvíjalo sa, nevieme ešte dnes čo bude a na Vianoce, nezávisí to od nás, ale zvládli sme to, zvládame to, každodenný boj. Všetci určite viete, koho sa to týka, chcel by som za seba, aj za susedov, občanov, s ktorými som v kontakte poďakovať a hlavne aj popriať s prichádzajúcimi sviatkami hlavne veľa zdravíčka do týchto dní, ale samozrejme aj do ďalšieho roku, ktorý veríme, že bude o niečo lepší, ja si dovoľm tvrdiť, že bude určite iný a aj keď sa budeme aspoň takto snažiť ako tento rok, tak určite bude aj lepší. Korona vírus neovplyvníme, tým, ako sa, čo sa bude diať atď., ale vieme ovplyvniť to, aby naši obyvatelia naozaj dostali nejaké tie služby. Spomínali ste cesty, sociálne služby, atď., vybavenosť, všetko v mestskej časti je pripravené na to, aby sme sa dostali úspešne do nového roku, čiže ešte raz veľká vďaka všetkým, aj s ktorými ja som bol v kontakte, ale aj všetkým ostatným, na ktorých by som nechcel pozabudnúť a naozaj prajem Vám príjemné nadchádzajúce, milostiplné vianočné sviatky a šťastný vstup do nového roka, hlavne veľa zdravíčka. Ďakujem pekne.“

**starosta** – „Ďakujem veľmi pekne pánovi poslancovi Breichovi, nasleduje pán poslanec Blanár.“

**p. Blanár, poslanec MČ** – „Ďakujem za slovo pán starosta, keďže dnes je posledné zastupiteľstvo tohto roku a vzhľadom na pandémiu v podstate upravené troška, aj bez interpelácií, snažili sme sa k tomu pristupovať ako poslanci myslím konštruktívne. Chcel by som povedať, naozaj za polhodinu sme podstatné body prešli, vzhľadom na to, že sme mali závažný bod ako je rozpočet, bez nejakých otázok, bez rozsiahlych diskusií, tak tu by som sa chcel pozastaviť a poďakovať tomu, že boli zodpovedané otázky poslancov, ktoré vzišli z klubov, aj my fungujeme ako kluby, jednoducho sme sa prispôbili kovidu a riešime to všetko buď to telefonickými rozhovory alebo videokonferenciou, takže tieto otázky boli nám následne dostatočným predstihom zodpovedané, pred zastupiteľstvom, aj preto dnes tie otázky tu neboli. Čiže, rozpočet máme, vzhľadom na to, že mesto ešte ho nemá ani pripravené, ani predostreté ani ako nástrel sme ako poslanci nevedeli, tak si myslím, že na mestskej časti máme aspoň rozpočet, s ktorým vieme vyštartovať tento nový rok a behom roka ho vieme upravovať, ak bude nutné. Tak si myslím, že veľmi konštruktívny a triezvy postoj k tomu mestská časť zaujala. Čo sa týka tých otázok a bodov v rozpočte, ja si myslím, že bolo zodpovedané ako bolo, tých kapitálových peniažkov nemáme veľa, čiže vzhľadom na to, že aké návrhy boli, stotožnili sa poslanci, bolo to veľmi dobre odkomunikované na komisiách, ktorých sa zúčastnil pán Zahoranský, takže pochopili sme, že naozaj ako tie počítače, tak to auto, sú veci, ktoré nás stoja, prenášajú sa z roka na rok, jednoducho potrebujeme to riešiť. Taktiež tie herné prvky, detské ihriská, materiál, ktorý prišiel, hovoril o tom naozaj ktoré detské ihrisko v ktorom roku bolo postavené a že už nejaké roky prešli, takže aj vďaka tomu sme tento rozpočet si myslím dosť rýchle prebehli. Z obidvoch táborov sme vyskladali dvoch poslancov, ktorí by mali záujem sa zúčastniť výberu toho auta, čiže pán Majerniček a pán poslanec Sušila by boli v komisii. Nechceli sme to riešiť uzneseniami, to nemá význam si myslím, že vieme sa korektne dohodnúť,

ak poslanci prejavili záujem, aby boli v komisii ako pre zostavenie súťažných podkladov, tak pre vyhodnotenie. Takže toľko k rozpočtu z môjho pohľadu by som chcel ako predseda klubu, ako medzi nami najstarší poslanec chcel poďakovať za tento rok, tak ako sme ho prežili nie všetci zdraví, máme dnes kolegu pána Knapa, ktorý je na PN vďaka tejto pandémie, ktorá tu je. Takže prežili sme ho si myslím tak, že jednoducho sme sa stretávali na najnutnejších časoch, kedy to bolo potrebné a dokázali sme prijať takého uznesenia, že sa posunuli a mohli ísť vpred. Tá spolupráca pre tento ťažký rok si myslím, že bola dobrá. Držme si palce na budúci rok z pohľadu pandémie, asi to nebude veľmi lepšie, čiže minimálne ešte 1. polrok sa budeme stretávať naozaj čo v najmenšom počte, resp. ten interval bude asi najdlhší, tu by som tiež chcel požiadať, aby naozaj tie materiály boli minimálne tak dobre pripravované, tak dobre odkomunikované s predstihom ako boli teraz a tým pádom si vieme povedať, že naozaj to zastupiteľstvo nemusí byť dlhšia ako hodinu, lebo všetko podstatné sa vydiskutuje predtým. Všetkým by som chcel popriať krásne sviatky, ďakujem za slovo.“

**starosta** - Ďakujem pánovi poslancovi Blanárovi za jeho vyjadrenie, pocitov a slov, ktoré hodnotil, tak ako aj pán Breicha a samozrejme, radi to počujeme a dobre to padne celému kolektívu za miestny úrad, vedúcim oddelení, pani prednostka, ale aj Vám za poslancecké kluby, ale aj v komisiách, že sa odvádza dobrá práca, že ste zodpovedne k tomu pristupovali, že ste sa aj aktívne pýtali na komisiách, resp. v kluboch. Takže, keď bolo treba niečo vysvetliť, tak sa to urobilo vhodnou formou aj skôr a sa tu nečakalo trebárs, aby sme tu potom boli a handrkovali sa, ako to niekde býva občas zbytočne skoro celý deň a výsledok je, že sa napr. preruší rokovanie, lebo sa nevedie na ničom dohodnúť, takže ďakujeme Vám ešte raz všetkým. Chce ešte niekto vystúpiť v tomto bode diskusia ? Nie, takže končím tento bod.“

## **K bodu 11 : Záver**

---

**starosta** – „Tak celkom na záver, ja Vám chcem, už to som vlastne povedal čiastočne ako v reakcii na dvoch predrečníkov, tiež chcem osobne poďakovať za to všetko, čo ste robili, že ste boli s nami podľa možnosti tak, ako sa dalo aj duchovne aj intelektuálne aj fyzicky v istých okamihoch, veľmi si to cením, pretože tá doba, tak, ako tu bolo naznačené nie je ľahká. Tá budúcnosť je taká dosť neistá, ale myslíme si, všetci v to dúfame, že to obdobie neistoty a rôznych turbulencií spojených s Covidom - 19 po zavedení aj očkovacej vakcíny a plus aj iných obmedzení, ktoré budú teraz zverejnené v rámci Vianoc, nového roku neviem dokedy, že prispeje k tomu, aby sme postupne sa dostali do lepších čísel, aby sme toho semaforu prešli do podľa možnosti časom aj do zelenej farby, čo by bolo veľmi veľmi dobré. Lebo život musí ísť aj ďalej, však každá generácia aj v minulosti bola konfrontovaná s rôznymi problémami, atakmi, neprávosťami, či vojnové konflikty, či napr. Španielska chrípka skolila tiež niekoľko miliónov ľudí, samozrejme, vtedy neboli také opatrenia ako sú dnes, nebola na takej úrovni ani zdravotnícka starostlivosť. Chcem povedať, že každý občas za 50, 100 alebo koľko rokov ho niečo postihne, takže, aby sme nezúfali a nespadali do príliš veľkej skepse a smútku, lebo nedá sa nič robiť, iba to v zdraví a relatívne bez odrenín prežiť ďalej, tak ako sa bude dať, či na vašich pracoviskách, ale samozrejme doma. Tak ja Vám želim príjemné

sviatky, vianočné sviatky pokoja, radosti, mieru, aby podľa možnosti zavládol klud a ak sú nejaké problémy, tak poďme ich spoločne riešiť alebo každý tak ako viete a môžete, lebo nie všetko sa dá urobiť spoločne ale sú aj obdobia, keď musíme sami chcieť a sami rozhodnúť, sami niečo urobiť pre to, aby sme túto krízu prežili. Želám Vám samozrejme zdravie, to je najdôležitejšia vec, ak nie je zdravie, teraz vidíme, že nie nič. Žiaľ, v tejto dobe dost často už prijímam správy ako možno že aj vy, že niektorí naši rovesníci, žiaľ už nie sú medzi nami, takže ako si aj tých matričných zápisov tu v tej čiernej knihe, čiže v knihe úmrtí začína pribúdať, tak prosím, aby sme nepodceňovali nebezpečenstvo nákazy, tak sa chráňme. Budme múdri a prezieraví. V novom roku, keď sa už neuvidíme, prípadne, tak želim vám veľa zdravia, šťastie, pohodu a aby sme takto boli spoločne ešte dlho a hlavne, aby sme našli spoločnú reč pri rôznych veciach, ktoré sa Vás aj nás, mňa dotýkajú v rámci práce miestnej samosprávy a juhu. Všetko, týmto končím naše rokovanie, prosím, aby ste odovzdali hlasovacie karty a to je všetko. Prajem Vám príjemný zvyšok dnešného dňa. Stretneme sa tak ako nám okolnosti života dovoľia, čím skôr. Všetko dobré.“

.....  
JUDr. Jaroslav Hlinka, v.r.  
starosta MČ Košice – Juh

.....  
JUDr. Henrieta Pagáčová, v.r.  
prednostka MÚ MČ Košice - Juh

Overovatelia :

Ing. Jozef Bernát, v.r. poslanec MZ :

.....

Ing. Stanislav Tkáč, v.r. poslanec MZ :

.....

Zapisovateľka : Mgr. Marcela Zeleňáková  
Zápisnica vyhotovená dňa : 15.1.2021

.....